

Journal of the  
Atlantic  
Provinces  
Linguistic  
Association

vol. 3  
1981

Revue de  
l'Association de  
Linguistique des  
Provinces  
Atlantiques



OFFICERS OF THE ATLANTIC  
PROVINCES LINGUISTIC ASSOCIATION  
\*\*\*\*\*

BUREAU DE L'ASSOCIATION DE  
LINGUISTIQUE DES PROVINCES  
ATLANTIQUES

President/Président-Moshe Starets, Université Sainte-Anne  
Vice-President/Vice-Président-Terry Pratt, University of Prince Edward Island  
Secretary-Treasurer/Secrétaire-Trésorier-John Barnstead, Dalhousie University  
Members-at-Large/Membres élus-Harold Paddock, Memorial University  
-A.M. Kinloch, University of New Brunswick  
\*\*\*\*\*

JOURNAL OF THE ATLANTIC PROVINCES LINGUISTIC ASSOCIATION  
REVUE DE L'ASSOCIATION DE LINGUISTIQUE DES PROVINCES ATLANTIQUES  
Killam Library  
Dalhousie University  
Halifax, N.S.  
B3H 4H8

Editor/Rédacteur en chef - W.T. Gordon  
Associate Editors/Rédacteurs associés - J.A. Barnstead  
- A.M. Kinloch  
- G.W. Patterson  
- M. Starets

JAPLA/RALPA is a publication of the APLA  
published in a volume of one number in  
the spring of each year.

JAPLA/RALPA est une publication de l'ALPA qui  
paraît une fois par an au printemps.

Subscriptions

The subscription rate is \$6.00 to  
non-members. \$5.00 membership entitles  
the holder to receive the Association's  
publications.

Abonnements

Le tarif des abonnements est de \$6.00  
aux non-adhérents. La cotisation de  
l'Association (\$5.00) permet au titulaire de  
recevoir les publications de l'Association.

Guide to Authors

JAPLA/RALPA publishes articles on  
descriptive and theoretical linguistics.  
Manuscripts should be sent to the Editor  
at the above address. JAPLA/RALPA  
conforms to the LSA Style Sheet. The  
ribbon copy and one photocopy must be  
submitted. Manuscripts not accompanied  
by a self-addressed envelope and  
sufficient international reply coupons  
will not be returned.

Guide à l'usage des auteurs

JAPLA/RALPA publie des articles portant  
sur les branches descriptives et théoriques  
de la linguistique. Envoyer les manuscrits au  
Rédacteur en chef à l'adresse indiquée  
ci-dessus. JAPLA/RALPA suit les normes de  
rédaction du LSA Style Sheet. Les auteurs  
sont priés de faire parvenir l'original et  
une photocopie de leurs contributions. Les  
manuscrits ne seront rendus qu'à condition  
d'être accompagnés d'une enveloppe adressée  
et de coupons-réponse internationaux en  
quantité suffisante.



Journal of the  
Atlantic  
Provinces  
Linguistic  
Association

Revue de  
l'Association de  
Linguistique des  
Provinces  
Atlantiques

CONTENTS / SOMMAIRE

---

H.J. WARKENTYNE AND A.C. BRETT: Changing Norms in Canadian English Usage .....	3
DENIS DUMAS: La Diphtongaison québécoise, plaidoyer pour les matrices complexes .....	19
BRUCE L. DERWING and TERRANCE M. NEAREY: On the Perceptibility of Sub-phonemic Differences: The <u>Tough-Duck</u> Experiment .....	29
LAURENT SANTERRE: Essai de définition du joyal, Aspect du français parlé au Québec .....	41
DOUGLAS C. WALKER: Latin Free Stressed <u>a</u> in Old French .....	51
RAYMOND MOUGEON, EDOUARD BENIAK, and, NORMAND COTE: Variation géographique en français ontarien: Rôle du maintien de la langue maternelle .....	64

© 1981

We gratefully acknowledge the financial assistance of the Dean of Arts and the Dean of Graduate Studies, Dalhousie University and Memorial University.

Nous sommes reconnaissants au Doyen de la Faculté des Arts et au Doyen de la Faculté des Etudes Graduées de l'Université Dalhousie, et à l'Université Memorial de nous avoir accordé des subventions.

vol. 3  
1981